



# DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 21 listopada 2007 r.

Nr 217

TREŚĆ:  
Poz.:

## ROZPORZĄDZENIA:

1613	— Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 19 października 2007 r. w sprawie wiz dla cudzoziemców . . . . .	15589
1614	— Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 października 2007 r. w sprawie rodzaju i zakresu oraz sposobu przetwarzania dokumentacji medycznej w zakładach opieki zdrowotnej utworzonych przez ministra właściwego do spraw wewnętrznych . . . . .	15599
1615	— Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wysokości i warunków przyznawania funkcjonariuszom Straży Granicznej równoważnika pieniężnego za remont zajmowanego lokalu mieszkalnego oraz szczegółowych warunków jego zwrotu, a także sposobu postępowania w przypadku wystąpienia zbiegu uprawnień do jego otrzymania . . . . .	15612
1616	— Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 30 października 2007 r. w sprawie wysokości środków finansowych, które powinien posiadać cudzoziemiec wjeżdżający na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz dokumentów, które mogą potwierdzić posiadanie tych środków . . . . .	15615

## 1613

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI<sup>1)</sup>

z dnia 19 października 2007 r.

#### w sprawie wiz dla cudzoziemców

Na podstawie art. 52 ust. 1 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2006 r. Nr 234, poz. 1694 oraz z 2007 r. Nr 120, poz. 818 i Nr 165, poz. 1170) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

1) oznaczenie wiz, z wyłączeniem wiz wydawanych szefom i członkom personelu misji dyplomatycznych, kierownikom urzędów konsularnych i członkom personelu konsularnego państw obcych oraz innym osobom zrównanym z nimi na podstawie ustaw, umów lub powszechnie ustalonych zwyczajów międzynarodowych;

2) wzór wizy;

3) wzór blankietu wizowego;

4) wzory formularzy wniosków o wydanie wizy lub jej przedłużenie;

5) liczbę fotografii i wymogi dotyczące fotografii dołączanych do wniosków, o których mowa w pkt 4;

6) sposób odnotowywania przyjęcia wniosku wizowego;

7) sposób zamieszczania wizy w dokumencie podróży oraz anulowania wizy wydanej przedstawicielowi ustawowemu w przypadku, o którym mowa w art. 34 ust. 2 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o cudzoziemcach, zwanej dalej „ustawą”;

8) sposób odnotowywania przez komendanta granicznej placówki kontrolnej Straży Granicznej w dokumencie podróży wydania decyzji o odmowie wydania wizy lub jej unieważnieniu.

§ 2. 1. Wizy oznaczają się następującymi symbolami:

1) wizę lotniskową — „A”;

2) wizę tranzytową — „B”;

<sup>1)</sup> Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji kieruje działem administracji rządowej — sprawy wewnętrzne, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 lipca 2006 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji (Dz. U. Nr 131, poz. 919 oraz z 2007 r. Nr 38, poz. 245).

- 3) wizę pobytową krótkoterminową — „C”;
- 4) wizę pobytową długoterminową lub wjazdową w celu repatriacji — „D”.
2. Na naklejce wizowej w polu „uwagi” zamieszcza się napis „cel wydania:” oraz następujące oznaczenia celu wydania dla wiz pobytowych krótkoterminowych i długoterminowych lub wizy wjazdowej w celu repatriacji:
- 1) „01” — gdy wiza jest wydawana w celu turystycznym;
- 2) „02” — gdy wiza jest wydawana w celu odwiedzin;
- 3) „03” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w imprezach sportowych;
- 4) „04” — gdy wiza jest wydawana w celu prowadzenia działalności gospodarczej;
- 5) „05” — gdy wiza jest wydawana w celu prowadzenia działalności kulturalnej lub udziału w konferencjach międzynarodowych;
- 6) „06” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania zadań służbowych przez przedstawicieli organu państwa obcego oraz organizacji międzynarodowej;
- 7) „07” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w postępowaniu w sprawie o udzielenie azylu;
- 8) „08” — gdy wiza jest wydawana w celu wykonywania pracy;
- 9) „09” — gdy wiza jest wydawana w celu naukowym, szkoleniowym, dydaktycznym;
- 10) „10” — gdy wiza jest wydawana w celu korzystania z ochrony czasowej;
- 11) „11” — gdy wiza jest wydawana w celu przyjazdu z przyczyn, o których mowa w art. 33 ust. 1 ustawy;
- 12) „12” — gdy wiza jest wydawana w celu pobytu małoletniego, o którym mowa w art. 34 ustawy;
- 13) „13” — gdy wiza jest wydawana w celu, o którym mowa w art. 44 ust. 3, art. 61 ust. 3 lub art. 71a ust. 3 ustawy;
- 14) „14” — gdy wiza jest wydawana w celu przesiedlenia się jako członek najbliższej rodziny repatrianta;
- 15) „15” — gdy wiza jest wydawana w celu realizacji zezwolenia na zamieszkanie na czas oznaczony, zezwolenia na osiedlenie się lub zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego WE;
- 16) „16” — gdy wiza jest wydawana w celu dołączenia do obywatela państwa członkowskiego Unii Europejskiej, państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) — strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej lub przebywania z nim;
- 17) „17” — gdy wiza jest wydawana w celu udziału w programie wymiany kulturalnej lub edukacyjnej albo programie pomocy humanitarnej lub programie wakacyjnej pracy studentów;
- 18) „18” — gdy wiza jest wydawana w celu repatriacji;
- 19) „19” — gdy wiza jest wydawana w celu innym niż określone w art. 26 pkt 4 lit. a—r ustawy.
- § 3. 1. Wzór wizy stanowi załącznik nr 1 do rozporządzenia.
2. Wzór blankietu wizowego stanowi załącznik nr 2 do rozporządzenia.
3. Wzór formularza wniosku o wydanie wizy stanowi załącznik nr 3 do rozporządzenia.
4. Wzór formularza wniosku o przedłużenie wizy pobytowej stanowi załącznik nr 4 do rozporządzenia.
- § 4. 1. Do wniosków o wydanie wizy lub jej przedłużenie dołącza się po dwie aktualne fotografie osób, których wniosek dotyczy, nieuszkodzone, wyraźne, kolorowe, o wymiarach 4,5 cm × 3,5 cm, przedstawiające osobę bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami patrzącą na wprost, z otwartymi oczami, nieprzesłoniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami, z zachowaniem równomiernego oświetlenia twarzy.
2. Osoba z wadą narządu wzroku, nosząca okulary z ciemnymi szklami, może dołączyć do wniosków, o których mowa w § 1 pkt 4, fotografie przedstawiające osobę w okularach z ciemnymi szklami, a osoba nosząca nakrycie głowy zgodnie z zasadami swojego wyznania — fotografie przedstawiające osobę z nakryciem głowy; nakrycie to nie może uniemożliwiać identyfikacji osoby.
- § 5. 1. Przyjęcie wniosku wizowego odnotowuje się w dokumencie podróży na pierwszej wolnej, przeznaczonej na wizy stronie.
2. Organy właściwe do wydania wizy, z wyłączeniem konsula, odnotowują przyjęcie wniosku wizowego przez odcisnięcie datownika oraz pieczęci urzędowej organu, który przyjął wniosek.
3. Konsul odnotowuje przyjęcie wniosku przez odcisnięcie właściwej pieczęci.
- § 6. 1. Wizę zamieszcza się na stronie, na której odnotowano przyjęcie wniosku wizowego, przez wklejenie naklejki samoprzylepnej, odpowiednio zabezpieczonej, wypełnionej przez organ wydający wizę.
2. Wizę wydaną przedstawicielowi ustawowemu w przypadku, o którym mowa w art. 34 ust. 2 ustawy, anuluje się w dokumencie podróży przez odcisnięcie pieczęci urzędowej oraz datownika albo przez umieszczenie adnotacji zawierającej podstawę prawną anulowania wizy, wyraz „anulowano” i podpis upoważnionego pracownika urzędu wojewódzkiego właściwego ze względu na miejsce pobytu przedstawiciela ustawowego oraz przez odcisnięcie datownika.

§ 7. 1. Wydanie decyzji o odmowie wydania wizy tranzytowej, wizy pobytowej krótkoterminowej i wizy wjazdowej w celu repatriacji oraz wydanie decyzji o unieważnieniu wizy odnotowuje się w dokumencie podróży przez odcisnięcie pieczęci zawierającej rodzaj i numer decyzji, podstawę prawną jej wydania i podpis upoważnionego funkcjonariusza Straży Granicznej oraz datownika albo przez umieszczenie adnotacji zawierającej rodzaj i numer decyzji, podstawę prawną jej wydania i podpis upoważnionego funkcjonariusza Straży Granicznej oraz przez odcisnięcie datownika.

2. W przypadku decyzji o unieważnieniu wizy w dokumencie podróży należy również odcisnąć pieczęć z napisem „anulowano”, a optycznie zmienny element naklejki wizowej, element zabezpieczający, zwany „efektem ukrytego obrazu”, oraz napis „wiza” zniszczyć przez ich zdrapanie po przekątnej, aby uniemożliwić ich późniejsze nieuprawnione wykorzystanie.

3. Unieważnienia w dokumencie podróży błędnie wypełnionej naklejki wizowej należy dokonać poprzez przekreślenie naklejki po przekątnej na krzyż. Dodatkowo element zabezpieczający, zwany „efektem ukrytego obrazu”, oraz napis „wiza” należy zniszczyć w sposób, o którym mowa w ust. 2.

§ 8. Traci moc rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 sierpnia 2003 r. w sprawie wiz dla cudzoziemców (Dz. U. Nr 150, poz. 1462, z 2004 r. Nr 88, poz. 842 oraz z 2007 r. Nr 24, poz. 160).

§ 9. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji:

*W. Stasiak*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 19 października 2007 r. (poz. 1613)

**Załącznik nr 1**

## WZÓR WIZY





WZÓR  
BLANKIET WIZOWY

AWERS

*Adnotacje urzędowe  
(meldunki, prolongaty)*



Rzeczpospolita Polska

.....  
*(stempel urzędu)*

<i>Stemple kontroli granicznej R P</i>	
<i>wjazd</i>	<i>wyjazd</i>

REWERS

*Wiza*

*Miejsce na  
fotografię*

.....  
*(nazwisko)*

.....  
*(imię)*

.....  
*(data urodzenia)*

.....  
*(obywatelstwo)*

## WZÓR

Fotografia

**WNIOSEK O WYDANIE WIZY**

Formularz wniosku jest bezpłatny

Pieczęć organu  
wydającego wizę

1. Nazwisko(a)		Wypełnia organ wydający wizę Data złożenia wniosku:
2. Nazwisko(a) rodowe (poprzednio używane nazwisko(a))		
3. Imiona		
4. Data urodzenia (rok-miesiąc-dzień)		Przyjmujący wniosek:
5. Numer dokumentu tożsamości (jeśli posiada)		
6. Miejsce i kraj urodzenia		Dodatkowe dokumenty: <input type="checkbox"/> Ważny dokument podróży <input type="checkbox"/> Środki finansowe <input type="checkbox"/> Zaproszenie <input type="checkbox"/> Środek transportu <input type="checkbox"/> Ubezpieczenie zdrowotne <input type="checkbox"/> Inne:
7. Obecne obywatelstwo(a)		
8. Pierwotne obywatelstwo (narodowość)		Wiza: <input type="checkbox"/> Odmowa <input type="checkbox"/> Wydana  Typ wizy: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
9. Płeć <input type="checkbox"/> mężczyzna <input type="checkbox"/> kobieta		
10. Stan cywilny <input type="checkbox"/> wolny <input type="checkbox"/> żonaty/zamężna <input type="checkbox"/> w separacji <input type="checkbox"/> rozwiedziony/a <input type="checkbox"/> wdowiec/wdowa <input type="checkbox"/> inne		Ilość wjazdów: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> wiele Ważna od ..... do .....
11. Imię ojca		
12. Imię matki		Ważna na ..... dni
13. Rodzaj dokumentu podróży <input type="checkbox"/> Paszport <input type="checkbox"/> Paszport dyplomatyczny <input type="checkbox"/> Paszport służbowy <input type="checkbox"/> Dokument podróży cudzoziemców <input type="checkbox"/> Dokument podróży (przewidziany w Konwencji Genewskiej z 1951 r.) <input type="checkbox"/> Książeczka żeglarska <input type="checkbox"/> Inny dokument podróży (wymienić): .....		
14. Numer dokumentu podróży		Ważna w: .....
15. Wydany przez		
16. Wydany dnia		Pieczęć i podpis organu wydającego wizę
17. Ważny do		
18. Jeśli przebywa Pan/Pani na stałe w innym kraju niż kraj pochodzenia, czy posiada Pan/Pani zezwolenie na powrót do tego kraju? <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Tak (numer i data ważności) .....		
* 19. Wykonywany zawód		
* 20. Adres i telefon pracodawcy. Dla studentów - nazwa i adres uczelni		
21. Kraj docelowy (w przypadku tranzytu)		Ilość wjazdów: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> wiele Ważna od ..... do .....
22. Typ wizy <input type="checkbox"/> Lotniskowa <input type="checkbox"/> Tranzytowa <input type="checkbox"/> Pobytowa krótkoterminowa <input type="checkbox"/> Pobytowa długoterminowa <input type="checkbox"/> Wjazdowa w celu repatriacji		
23. Ilość osób objętych wiza <input type="checkbox"/> Jedna <input type="checkbox"/> Więcej ..... (ile)		Ważna na ..... dni
24. Wnioskowana ilość wjazdów <input type="checkbox"/> jednokrotny <input type="checkbox"/> dwukrotny <input type="checkbox"/> wielokrotny		
25. Okres pobytu: wiza wnioskowana na ..... dni		Ważna w: .....
26. Inne wizy (wydane w ciągu ostatnich 3 lat) i okres ich ważności:		
27. W przypadku tranzytu, czy posiada Pan/Pani zezwolenie na wjazd do kraju docelowego? <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Tak, ważne do: ..... wydane przez: .....		
* 28. Dotychczasowe podróże zagraniczne (w okresie ostatnich 5 lat)		

\* Na pytania oznaczone symbolem \* nie muszą odpowiadać członkowie rodziny obywatela UE lub EOG (małżonek, dziecko i pozostający na utrzymaniu wstępni). Członkowie rodziny obywatela UE lub EOG muszą przedstawić dokumenty potwierdzające pokrewieństwo.



<b>29. Cel podróży</b> <input type="checkbox"/> Turystyka <input type="checkbox"/> Odwiedziny <input type="checkbox"/> Sport <input type="checkbox"/> Działalność gospodarcza <input type="checkbox"/> Kultura <input type="checkbox"/> Pobyt służbowy <input type="checkbox"/> Praca <input type="checkbox"/> Nauka <input type="checkbox"/> Inne (wskazać): .....		Wypełnia organ wydający wizę
.....		
<b>* 30. Data wjazdu</b>		<b>* 31. Data wyjazdu</b>
<b>* 32. Pierwsza przekraczana granica lub trasa tranzytu</b>		<b>* 33. Środki transportu</b>
<b>* 34. Dane osoby/firmy przyjmującej w Rzeczypospolitej Polskiej. Jeśli nie dotyczy — nazwa hotelu lub adres tymczasowy w Rzeczypospolitej Polskiej</b>		
Nazwisko/Nazwa		Numer telefonu i faksu
Pełny adres		Imię
<b>* 35. Kto pokrywa koszty Pana/Pani podróży i pobytu?</b> <input type="checkbox"/> wnioskodawca <input type="checkbox"/> fizyczna osoba zapraszająca <input type="checkbox"/> inny podmiot zapraszający (proszę podać kto i w jaki sposób oraz załączyć odpowiednie dokumenty) ..... .....		
<b>* 36. Środki na pokrycie kosztów pobytu</b> <input type="checkbox"/> Gotówka <input type="checkbox"/> Czeki podróżne <input type="checkbox"/> Karty kredytowe <input type="checkbox"/> zakwaterowanie <input type="checkbox"/> Inne: <input type="checkbox"/> Ubezpieczenie podróżne/zdrowotne. Ważne do: .....		
<b>** 37. Nazwisko małżonka</b>		<b>** 38. Nazwisko rodowe małżonka</b>
<b>** 39. Imię małżonka</b>	<b>** 40. Data urodzenia małżonka</b>	<b>** 41. Miejsce urodzenia małżonka</b>
<b>** 42. Dzieci</b>		
<b>Nazwisko</b>	<b>Imię</b>	<b>Data urodzenia</b>
1 .....	.....	.....
2 .....	.....	.....
3 .....	.....	.....
<b>43. Dane osobowe obywatela UE lub EOG, na którego utrzymaniu Pan/Pani pozostaje. Dotyczy tylko członków rodziny obywatela UE lub EOG</b>		
<b>Nazwisko</b>		<b>Imię</b>
<b>Data urodzenia</b>	<b>Obywatelstwo</b>	<b>Numer paszportu</b>
<b>Pokrewieństwo:</b> ..... <b>obywatela UE lub EOG.</b>		
<p>44. Wyrażam zgodę, aby zawarte w niniejszym formularzu dane osobowe dotyczące mojej osoby zostały przekazane odpowiednim organom Rzeczypospolitej Polskiej i, w razie konieczności, mogły być przetwarzane w zakresie, w jakim jest to niezbędne do wydania wizy.</p> <p>Na moje wyraźne żądanie organ przetwarzający mój wniosek powiadomi mnie o sposobie, w jaki mogę postępować w celu wykonania mojego prawa do sprawdzenia danych osobowych dotyczących mojej osoby oraz zmienić te dane lub je usunąć, w szczególności, jeśli są niepoprawne, zgodnie z polskim prawem.</p> <p>Oświadczam, że zgodnie z moją wiedzą powyższe dane są prawdziwe i pełne. Wiem, że podanie fałszywych danych spowoduje odmowę wydania wizy lub anulowanie wydanej już wizy, może również spowodować dla mnie konsekwencje karne zgodnie z polskim prawem.</p> <p>Zobowiązuję się opuścić terytorium Rzeczypospolitej Polskiej do ostatniego dnia ważności wydanej mi wizy.</p> <p>Jestem świadomy/a faktu, że posiadanie wizy stanowi tylko jeden z warunków wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Uzyskanie wizy nie oznacza nabycia prawa do odszkodowania w przypadku odmówienia mi przez organy Straży Granicznej prawa wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.</p>		
<b>45. Adres zamieszkania wnioskodawcy</b>		<b>46. Numer telefonu</b>
<b>47. Miejscowość i data</b>		<b>48. Podpis</b> (w przypadku osób małoletnich podpis przedstawiciela ustawowego)

\*\* Dotyczy członków rodziny wpisanych do dokumentu podróży cudzoziemca, którzy towarzyszą mu w podróży do Rzeczypospolitej Polskiej.

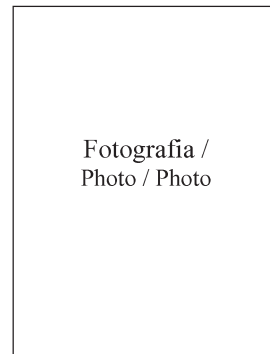
WZÓR

(pieczęć organu przyjmującego wniosek) / (stamp of the authority accepting the application) / (cachet de l'organe qui reçoit la demande)

Form for date: rok / year / année, miesiąc / month / mois, dzień / day / jour

(miejsce i data złożenia wniosku) / (place and date of filing the application) / (lieu et date du dépôt de la demande)

Wniosek wypełnia się pismem blokowym alfabetem łacińskim... Wniosek wypełnia się w języku polskim...



WNIOSK O PRZEDŁUŻENIE WIZY POBYTOWEJ / VISITOR'S VISA EXTENSION APPLICATION / DEMANDE DE PROLONGATION DU VISA DE SÉJOUR

do / to / à (nazwa organu, do którego składany jest wniosek) / (name of the authority the application is filed to) / (dénomination de l'organe où la demande est déposée)

A. DANE OSOBOWE CUDZOZIEMCA / FOREIGNER'S PERSONAL DATA / COORDONNÉES DE L'ÉTRANGER

Form for personal data: 1. Nazwisko, 2. Nazwiska poprzednie, 3. Imię, 4. Imię ojca, 5. Imię matki, 6. Nazwisko rodowe matki, 7. Data urodzenia, 8. Płeć, 9. Miejsce urodzenia, 10. Kraj urodzenia, 11. Obywatelstwo, 12. Narodowość, 13. Stan cywilny

14. Wykształcenie / Education / Niveau d'études:
15. Zawód wykonywany / Practised profession / Profession exercée:

### B. DOKUMENT PODRÓŻY / TRAVEL DOKUMENT / DOCUMENT DE VOYAGE

1. Seria / Series / Série:  2. Numer / Numer / Numéro:
3. Data wydania / Date of issue / Délivré le:  /  /  rok / year / année / miesiąc / month / mois / dzień / day / jour 4. Data upływu / ważności / Expiry date / Expire le:  /  /  rok / year / année / miesiąc / month / mois / dzień / day / jour
5. Organ wydający / Issuing authority / Délivré par:
6. Liczba dzieci i innych osób wpisanych do dokumentu podróży (razem z wnioskodawcą) / Number of children and other individuals entered into the travel document (including the applicant) / Nombre d'enfants et autres personnes inscrites au document de voyage (y compris le demandeur):

### C. MIEJSCE ZAMIESZKANIA W RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ / PLACE OF RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF POLAND / LIEU DE SÉJOUR EN RÉPUBLIQUE DE POLOGNE

1. Miejscowość / Town / Localité:
2. Ulica / Street / Rue:
3. Numer domu / House Number / Numéro du bâtiment:  4. Numer mieszkania / Apartment Number / Numéro d'appartement:  5. Kod pocztowy / Postal code / Code postal:  -
6. Województwo / Province / Voïvodie:
7. Gmina / Municipality / Commune:

### D. OBJĘTE WNIOSKIEM DZIECI I INNE OSOBY WPISANE DO DOKUMENTU PODRÓŻY CUDZOZIEMCA / CHILDREN AND OTHER INDIVIDUALS ENTERED INTO FOREIGNER'S TRAVEL DOCUMENT INCLUDED UNDER THE APPLICATION / ENFANTS ET AUTRES PERSONNES ENGLOBÉES PAR LA DEMANDE ET INSCRITES AU DOCUMENT DE VOYAGE DE L'ÉTRANGER

Imię (imiona) i nazwisko / Surname and Name / Nom et Prénom	Płeć (K/M) / Sex (F/M) / Sexe (K/M)	Imię ojca / Father's name / Prénom du père	Imię i nazwisko rodowe matki / Mother's maiden name / Nom de famille de la mère	Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth / Date et lieu de naissance	Obywatelstwo / Nationality / Nationalité	Stopień pokrewieństwa / Degree of kin / Degré de parenté
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						





Miejsce na znaczek opłaty skarbowej za podanie i załączniki (wkleja organ) /  
 Place for a stamp duty for the application and attachments (put by the authority) /  
 Place pour le timbre fiscal à titre de la demande et des annexes (à coller par l'organe)

**Załączniki do wniosku (załącza wnioskodawca) /**  
**Attachments to the application / Annexes à la demande (à joindre par le demandeur):**

- |    |     |
|----|-----|
| 1. | 6.  |
| 2. | 7.  |
| 3. | 8.  |
| 4. | 9.  |
| 5. | 10. |

**Jestem świadomy, że złożenie wniosku lub dołączenie dokumentów zawierających nieprawdziwe dane osobowe lub fałszywe informacje, a także zeznanie w postępowaniu o wydanie wizy nieprawdy, zatajenie prawdy, podrobienie, przerobienie dokumentu w celu użycia za autentyczny lub używanie takiego dokumentu jako autentycznego spowoduje odmowę wydania albo unieważnienie wizy.**

**I am aware that the submission of the application or attachment of the documents containing the untrue personal data or false information and stating untrue, concealing the truth, forging, processing the documents for the purpose of using as authentic ones and using such document as an authentic one in the visa application process shall result in the refusal or cancellation of the visa.**

**Je déclare être conscient que le dépôt d'une demande ou des documents en annexe avec des coordonnées ou informations fausses, ainsi qu'une fausse déclaration lors de la procédure de délivrance du visa, dissimulation des faits, falsification ou rectification d'un document dans le but de l'utiliser comme l'original ou l'utilisation d'un tel document comme authentique causera le refus ou l'annulation du visa.**

Data i podpis wnioskodawcy / Date and signature of the applicant / Date et signature du demandeur:

rok / year / année				miesiąc / month / mois				dzień / day / jour		

(podpis) / (signature) / (signature)

Data, imię, nazwisko, stanowisko służbowe i podpis osoby przyjmującej wniosek / Date, name, surname, position of the person accepting the motion / Date, prénom, nom et fonction du fonctionnaire qui reçoit la demande:

rok / year / année				miesiąc / month / mois				dzień / day / jour		

(podpis) / (signature) / (signature)

**F. ADNOTACJE URZĘDOWE/ OFFICIAL NOTES / ANNOTATION DE L'OFFICE**

(wypełnia organ przyjmujący wniosek) / (completed by the authority reviewing the application) / (à remplir par l'organe qui reçoit la demande)

Numer systemowy osoby / System number of the individual / Numéro de la personne dans le système:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Numer systemowy wniosku / System number of the application / Numéro de la demande dans le système:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Opinie właściwych organów /  pozytywna /  negatywna / Uwagi /  
 Opinion of competent authorities/ positive / negative / Comments /  
 Opinion des organes compétents: positive / négative / Remarques

Rodzaj decyzji /    /  
 Type of the decision /  
 Type de décision:

Wydano wizę /  jedno /  dwu /  wiele / -krotną /  
 Visa was issued / single / double / multiple crossing /  
 Visa délivré: singulier double / multiple

Seria / Series /  Numer /  /  
 Série: Numer / Numéro:

Data wydania /    /    /  
 Date of issue / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour  
 Délivré le:

Okres pobytu /    dni / days / jours  
 Period of stay /  
 Durée du séjour:

Data upływu    /    /  
 ważności / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour  
 Expiry date /  
 Expire le:

Organ wydający /       /  
 Issuing authority /  
 Délivré par:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data i podpis osoby odbierającej wizę / Date and signature of the individual collecting the visa / Date et signature de la personne qui reçoit le visa:

rok / year / année				miesiąc / month / mois				dzień / day / jour		

(podpis) / (signature) / (signature)

Data, imię, nazwisko, stanowisko służbowe i podpis osoby rozpatrującej sprawę / Date, name, surname, position and signature of the individual handling the case / Date, prénom, nom, fonction et signature de la personne qui instruit le dossier:

rok / year / année				miesiąc / month / mois				dzień / day / jour		

(podpis) / (signature) / (signature)